

The Country Girl

Die Tochter der Heide

(Erste Fassung)

Eduard Mörike
(1804-1875)

Hugoi Distler
Mörrike Chorliederbuch, op. 19

Excitedly. Fast ♩ (Sehr bewegt. Rasche ♩)

S1
1. To Rob - in's wed - ding
2. We'll sing to him a
3. And while they all are

S2
1. To Rob - in's wed - ding
2. We'll sing to him a
3. And while they all are

A
1. Wash up, my sis - ter dear, wash up! To Rob - in's wed - ding
2. Comb, my sis - ter dear, comb! We'll sing to him a
3. Smart - ly, my sis - ter dear, jewel - ry! And while they all are

T
1. To Rob - in's wed - ding
2. We'll sing to him a
3. And while they all are

B
1. To Rob - in's wed - ding
2. We'll sing to him a
3. And while they all are

1. Wasch dich, mein Schwesterchen, wasch dich!
Zu Robins Hochzeit gehn wir heut:
Er hat die stolze Ruth gefreit.
Wir kommen ungebeten;
Wir schmausen nicht, wir tanzen nicht,
Und nicht mit lachendem Gesicht,
komm ich vor ihn zu treten!

2. Strähl dich, mein Schwesterchen, strähl dich!
Wir wollen ihm singen ein Rätsellied,
Wir wollen ihm klingen ein böses Lied;
Die Ohren sollen ihm gellen.
Ich will ihr schenken einen Kranz,
Von Nesseln and von Dornen ganz:
Damit fährt sie zur Höllen!

3. Schick dich, mein Schwesterchen, schmück dich!
Derweil sie alle sind am Schmaus,
Soll rot in Flammen stehn das Haus,
Die Gäste schreien and rennen.
Zwei sollen sitzen unverwandt,
Zwei hat ein Sprüchlein festgebannt;
Zu Kohle müssen sie brennen!

4. Lustig, mein Schwesterchen, lustig!
Das war ein alter Ammensang,
Den falschen Rob vergaß ich lang.
Er soll mich sehen lachen!
Hab ich doch einen andern Schatz,
Der mit mir tanzet auf dem Platz—
Sie werden Augen machen!

The Country Girl, p. 2

6

S1 we shall go. He's mar - ry - ing the haugh - ty Ruth. We'll both go un -
 rid - dle song, we'll sing to him a nas - ty song to make his ears _____
 at the feast, the house in smoke and flames shall be, the guests are shriek -

S2 we shall go. He's mar - ry - ing the haugh - ty Ruth. We'll both go un -
 rid - dle song, we'll sing to him a nas - ty song to make his ears _____
 at the feast, the house in smoke and flames shall be, the guests are shriek -

A we shall go. He's mar - ry - ing the haugh - ty Ruth. We'll both go un -
 rid - dle song, we'll sing to him a nas - ty song to make his ears _____
 at the feast, the house in smoke and flames shall be, the guests are shriek -

T 8 we shall go. He's mar - ry - ing the haugh - ty Ruth. We'll both go un -
 rid - dle - song, we'll sing to him a nas - ty song to make his ears _____
 at the feast, the house in smoke and flames will be, the guests are shriek -

B we shall go. He's mar - ry - ing the haugh - ty Ruth. We'll both go un -
 rid - dle song, we'll sing to him a nas - ty song to make his ears _____
 at the feast, the house in smoke and flames will be, the guests are shriek -

12

S1 - in - vit - - - ed; we shall not feast, we shall not dance,
 start ring - - - ing. I'll of - fer her a gar - land fair
 ing and dash - - - ing. Two sit - ting quite un - moved are found,

S2 - in - vit - - - ed; we shall not feast, we shall not dance,
 start ring - - - ing. I'll of - fer her a gar - land fair
 ing and dash - - - ing. Two sit - ting quite un - moved are found,

A - in - vit - - - ed; we shall not feast, we shall not dance, di-del-dum -
 start ring - - - ing. I'll of - fer her a gar - land fair, di-del-dum -
 ing and dash - - - ing. Two sit - ting quite un - moved are found, di-del-dum -

T 8 - in - vit - - - ed: _____ di-del-dum -
 start ring - - - ing. _____ di-del-dum -
 ing and dash - - - ing. _____ di-del-dum -

B - in - vit - - - ed: _____ di-del-dum -
 start ring - - - ing, _____ di-del-dum -
 ing and dash - - - ing, _____ di-del-dum -

*) If this is too low, from this point for 5½ measures may be taken an octave higher.
 (Soweit zu tief, von hier an während der nächsten 5½ Takte in die höher Oktave übergeben.)

The Country Girl, p. 3

Moving forward energetically
(Energisch voran)

19

S1
and with two
with a firm - ly
a dark-'ning coun - te
net - tles hid - den
by a curse are
- nance
there
bound, _____
I'll show I'm
to take to I'm
and let them be

S2
and with two
with a firm - ly
a dark-'ning coun - te
net - tles hid - den
by a curse are
- nance
there
bound, _____
I'll show I'm not de -
to take to hell with
and let them be burned to

A
dei! and
dei! with
dei! two
with a dark-'ning coun - te
net - tles hid - den
by a curse are
- nance, di-del-dum - dei!
there, di-del dum - dei!
bound, di-del-dum - dei!

T
dei!
dei!
dei!
di-del-dum - dei!
di-del-dum - dei!
di-del-dum - dei!

B
dei!
dei!
dei!
di-del-dum - dei!
di-del-dum - dei!
di-del-dum - dei!

25

S1
not de - light - ed,
hell with sing - ing,
burned to ash - es,
I'll show I'm
to take to I'm not de -
and let them be burned to ash - es,
sing - ing,
let them be burned to ash -

S2
light - ed, _____
sing - ing, _____
ash - es, _____
I'll show I'm not de -
to take to hell with
and let them be burned to
sing - ing,
let them be burned to ash -

A
I'll show I'm not de - light - ed,
to take to hell with sing - ing,
and let them be burned to ash - es,

T
I'll show I'm not de - light -
to take to hell with sing -
and let them be burned to ash -

B
I'll show I'm not de - light - ed, _____
to take to hell with sing - ing, _____
and let them be burned to ash - es, _____

The Country Girl, p. 4

33

S1
 not de - light
 hell with - sing
 burned to ash - - - ed, I'll
 es, ing, to
 and

S2
 light - ed, I'll show, I'll
 sing - ing, to and take, to
 ash - es, and let them, and

A
 I'll show I'm not de - light
 to take to hell with sing
 and let them be burned to ash - - -

T
 8 ed, I'll show,
 ing, to take,
 es, and let them,

B
 I'll show,
 to take,
 and let them,

40

S1
 show, I'll show, I'll show I'm not de - light - ed!
 take, to take, to take to hell with sing - ing!
 let them, and let them, let them be burned to ash - es!

S2
 show, I'll show, I'll show I'm not de - light - ed!
 take, to take, to take to hell with sing - ing!
 let them, and let them, let them be burned to ash - es!


A
 ed!
 ing!
 es!

T
 8 I'll show, I'll show I'm not de - light - ed!
 to take, to take to hell with sing - ing!
 and let them, and let them be burned to ash - es!

B
 I'll show, I'll show, I'll show,
 to take, to take, to take,
 and let them, and let them, and let them,...

The Country Girl, p. 5

At the initial tempo*

Fast  yet equally delicate and light.

47

S1
4. Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

S2
4. Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

A
4. Mer-ry, my-sis - ter dear, mer - ry! A sil - ly nurs - 'ry song was that, and

T
8
4. Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

B
4. Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

53


S1
ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

S2
ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

A
worth - less Rob I've long ___ for - got. He'll sure-ly hear ___ my laugh - ter. Ha, ha, ha, ha,

T
8
ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

B
ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

*) Zeitmaß des Anfangs (Rasche  jedoch gleichmäßig zart und leicht)

The Country Girl, p. 6

59

S1
ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

S2
ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

A
ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

T
8 ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

B
ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

63

S1
ha, for I now have an-oth-er beau, and danc-ing on the square we'll go.

S2
ha, for I now have an-oth-er beau, and danc-ing on the square we'll go.

A
ha! for I now have an-oth-er beau, and danc-ing on the square we'll go. Di-del-dum-

T
8 ha! Di-del-dum - dei! Di-del-dum-

B
ha! Di-del-dum - dei! Di-del-dum-

The Country Girl, p. 7

67

S1
They'll all be wide-eyed af-ter! Ha, ha, ha, ha, ha,

S2
They'll all be wide-eyed af-ter! Ha, ha, ha, ha, ha,

A
die! They'll all be wide-eyed af-ter! Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

T
8 dei! They'll all be wide-eyed af-ter! Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

B
dei! They'll all be wide-eyed af-ter! Ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha,

72

S1
ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha!

S2
ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha!

A
ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha!

T
8 ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha!

B
ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha!